

## KARTA GWARANCYJNA

1. Maszyny i narzędzia KH Trading są objęte gwarancją 6/24 miesiące, począwszy od daty zakupu, jak opisano w Kodeksie postępowania cywilnego (przy składaniu reklamacji dowód zakupu lub faktura z potwierdzeniem odbioru musi być dołączona do karty gwarancyjnej).
2. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych niefachową obsługą, przeciążeniem maszyny, postępowaniem niezgodnym z treścią niniejszej instrukcji obsługi, stosowaniem akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone, nieautoryzowanymi naprawami, normalnym zużyciem ściernym i uszkodzeniami powstałymi podczas transportu. Ponadto, niniejsza gwarancja nie obejmuje części i wyposażenia dodatkowego, jak na przykład silnika, szczotek węglowych, uszczelnień i części obsługiwanych gorącym powietrzem oraz części, które należy wymieniać regularnie.
3. Jeśli okaże się, że naprawa nie jest objęta gwarancją, wszelkie koszty napraw i wysyłki do i z ośrodka napraw producenta będą płatne przez klienta zgodnie z obowiązującym cennikiem. Patrz [www](http://www.khtrading.com).
4. Podczas składania reklamacji, Klient musi mieć kartę gwarancyjną, wskazującą datę zakupu, numer seryjny maszyny, pieczętkę sprzedającego i podpis sprzedawcy, jak również dowód zakupu.
5. Reklamacja gwarancyjna powinna być składana w sklepie sprzedawcy, gdzie maszyna została zakupiona lub można przesłać ją do ośrodka napraw. Sprzedawca jest zobowiązany do wypełnienia karty gwarancyjnej (daty sprzedaży, numeru seryjnego, wstawienia pieczętki sprzedawcy i umieszczenia podpisu). Wszystkie te informacje muszą być wpisane podczas sprzedaży.
6. Okres gwarancyjny zostanie wydłużony o czas, przez który maszyna znajdowała się w posiadaniu ośrodka napraw. Jeśli naprawa lub usterka nie są objęte gwarancją, wszelkie koszty obejmujące naprawę i wysyłkę będą ponoszone przez właściciela maszyny / narzędzi. Zalecamy wysłanie maszyny w jej oryginalnym opakowaniu. Prosimy również o załączenie krótkiego opisu usterki umieszczonego w opakowaniu.
7. Przed wysyłką maszyny do naprawy, należy ją starannie wyczyścić. Jeśli otrzymana maszyna będzie brudna, może ona zostać odzruczona przez warsztat naprawczy lub użytkownik może zostać obciążony kosztem jej oczyszczenia

### KH TRADING, Sp. z o.o.

Skrytka pocztowa 7  
02 - 695 Warszawa 68  
Tel.: 0 801 033 077  
(opłata jak za połączenie lokalne)

Fax: (022) 43 35 332

### GODZINY OTWARCIA:

Pn - Pt: 7:30 - 16:30

INTERNET: [www.uni-max.com.pl](http://www.uni-max.com.pl)  
[info@uni-max.com.pl](mailto:info@uni-max.com.pl)  
[bok@uni-max.com.pl](mailto:bok@uni-max.com.pl)

### ZAKŁAD NAPRAWCZY

Ośrodek logistyczny Klecany  
Topolová 483  
250 67 Klecany  
Czechy

Miasto spedycyjne WROCŁAW  
Adres UL. PUŁASKIEGO 48 - 50,  
50 - 443 WROCŁAW  
Kierownictwo Elżbieta KNOTZ  
Telefon (71) 337 47 74  
Telefon wewnętrzny (22) 510 73 33  
Telefon/Fax (71) 372 89 86  
Telefon całodobowy 0 507 003 071

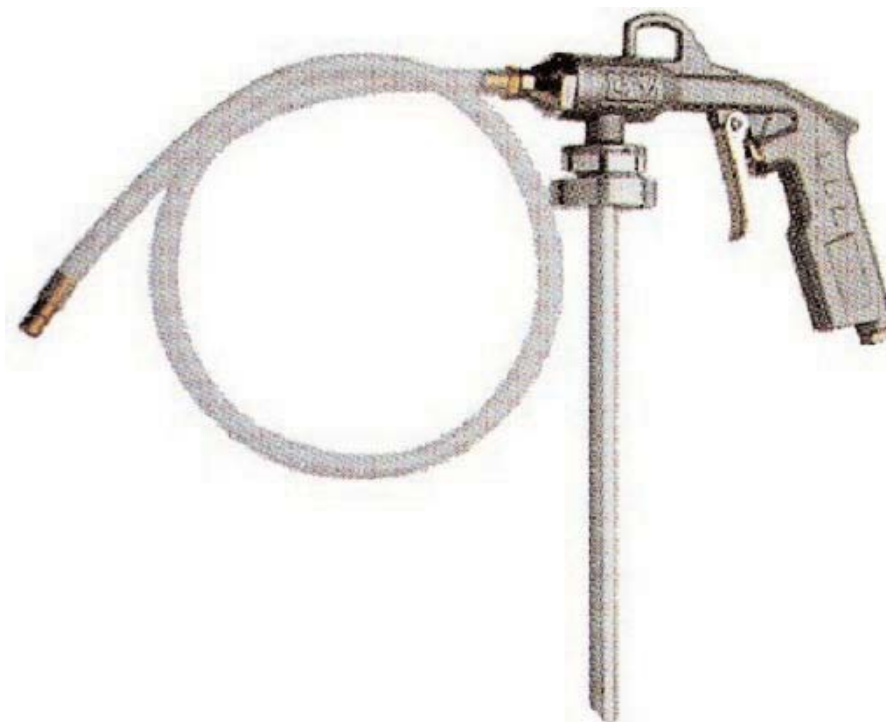
Produkt: <b>PISTOLET DO WGŁĘBIEN</b>	
Typ: <b>18708</b>	Numer seryjny (produkt serii):
Data produkcji:	Uwagi ośrodka napraw:
Data sprzedaży, pieczętka, podpis:	

**Reklamacja nie będzie przedmiotem przetwarzania bez prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej lub bez dowodu zakupu, włącznie z podaniem typu wyrobu (faktury, dowodu zakupu).**

[www.uni-max.com](http://www.uni-max.com)

## INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

## PISTOLET DO WGŁĘBIEN



# 18708



## KONSERWACJA

- Utrzymuj urządzenie w czystości. Brud pochodzący z narzędzi może wnikać do środka mechanizmów sprzętu i spowodować jego uszkodzenie.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać żrących roztworów czyszczących ani rozcieńczalników do farb.
- Części wykonane z tworzyw sztucznych należy czyścić szmatką zwilżoną roztworem wody i mydła.
- Oczyść i nasmaruj powierzchnie metalowe szmatką zwilżoną w oleju parafinowym.
- Jeśli urządzenie nie jest użytkowane, należy zakonserwować je z wykorzystaniem smaru i przechowywać w suchym miejscu, aby nie dopuścić do korozji.
- Wszelkie prace konserwacyjne może wykonywać tylko wykwalifikowany konserwator.
- Do napraw stosuj tylko oryginalne części zamienne.

Po wykonaniu pracy, oczyść przewód próżniowy, dyszę, złączki, jak i części pistoletu przy użyciu sprężonego powietrza w celu zapobieżenia zatkania się małych kanałków. Rozłóż na części pistolet, umyj je przy użyciu izopropanolu lub benzenu. Czyszczenie należy wykonać w miejscu lub pomieszczeniu, w którym jest to dozwolone. Pamiętaj o przestrzeganiu wszelkich przepisów przeciwpożarowych i w zakresie higieny pracy. Jeśli zauważysz jakąś nieszczelność, użyj taśmy teflonowej do lepszego uszczelnienia miejsca przecieku.

Zgodnie z prawem właściwym dysze i szybkozłączki stanowią części zużywające się i nie są objęte gwarancją.

Niniejsza instrukcja nie obejmuje szczegółowego opisu eksploatacji urządzenia ponieważ jego producent/dystrybutor zakłada, że użytkownik jest osobą posiadającą doświadczenie w podobnym rodzaju prac. Również zgodnie z prawem właściwym niniejsze urządzenie uważane jest jako produkt handlowy, ogólnie dostępny. Jeśli użytkownik nie wie jak używać niniejsze urządzenie, zaleca się poszukania dalszych informacji w zakresie jego użytkowania w dziale zajmującym się bezpieczeństwem i higieną pracy.

### Smarowanie

Regularnie smaruj powierzchnie robocze odpowiednim smarem.

## ZŁOMOWANIE

Po zakończeniu okresu trwałości urządzenia należy dokonać jego utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami i regulacjami prawnymi. Wyrób wykonany jest z części metalowych i z tworzyw sztucznych, które mogą być poddane recyklingowi, jeśli zostaną od siebie oddzielone.

1. Zdemontować wszystkie części.
2. Oddzielić wszystkie części zgodnie z rodzajem materiałów, z których są one wykonane (np. metale, guma, tworzywa sztuczne, itd.).

Oddzielone części należy dostarczyć do najbliższego zakładu przetwórstwa surowców wtórnych, by poddane zostały przetworzeniu.

## OSTROŻNIE

Jeśli maszyna ulegnie uszkodzeniu, wyślij ją do dostawcy celem dokonania naprawy. Prosimy o załączenie krótkiego opisu usterki. Ułatwi to przeprowadzenie naprawy. Jeśli maszyna nadal jest na gwarancji, należy załączyć kartę gwarancyjną i przedstawić dowód zakupu.

Aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom podczas transportu, dokładnie opakuj urządzenie lub skorzystaj z opakowania oryginalnego. Po upływie okresu gwarancyjnego, naprawy urządzenia będą dokonywane za niewielką specjalną cenę.

**Uwaga:** Rysunki i treść niniejszej instrukcji obsługi mogą się nieznacznie różnić od aktualnego wyrobu lub akcesoriów. Wynika to z powodu ciągłego udoskonalania naszych wyrobów. Takie niewielkie różnice nie mają wpływu na działanie produktu.

## UWAGI NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

- **Urządzenie to może być wykorzystywane przez osoby wykwalifikowane, mające ukończone 18 lat lub starsze, które zostały przeszkolone w zakresie procedur wykonywania pracy i ochrony środowiska.**
- **Każda osoba, użytkująca opisowane urządzenie, musi mieć świadectwo lekarskie potwierdzające jej zdolność do jego obsługi.**

Zalecamy umieszczenie etykiet ostrzegawczych w widocznych miejscach wokół stanowiska pracy:

- **"Ochrona przed najczęściej występującymi obrażeniami" - NAPRAWY SAMOCHODÓW**

### Symbole wykorzystywane w całej instrukcji



**Ostrzeżenie!**

Ryzyko obrażeń ciała bądź poważnych strat materialnych.



**Niebezpieczeństwo pochycenia przez ruchome części maszyny**

Uwaga na ruchome części urządzenia. Luźne części odzieży lub części ciała mogą zostać pochwycone przez poruszające się części maszyny.



**Ostrożnie!**

Ryzyko uszkodzeń



**Uwaga:**

Dodatkowe informacje

### Symbole bezpieczeństwa i etykiety samoprzylepne dotyczące bezpieczeństwa:



Stosuj okulary ochronne



Należy stosować rękawice ochronne



Zaleca się stosowanie maski oddechowej podczas pracy



Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi

**Umieść etykietę samoprzylepną w takim miejscu, aby była dobrze widoczna podczas wykonywania pracy i przed włączeniem urządzenia.**



**Instrukcje ogólne**

- Torby plastikowe oraz materiały opakowaniowe stanowią zagrożenie dla małych dzieci oraz zwierząt.
- Zapoznaj się dokładnie z urządzeniem oraz z procedurami jego obsługi. Powinieneś znać zagrożenia, które mogą się pojawić, gdy urządzenie nie jest eksploatowane prawidłowo.
- Obsługujący urządzenie musi wiedzieć, jak bezpiecznie je obsługiwać oraz musi być świadomy wszelkich zagrożeń i ryzyka, jakie mogą wystąpić podczas użytkowania urządzenia.
- Zwracaj uwagę na instrukcje w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa znajdujące się na tabliczkach. Nie należy nigdy ich usuwać ani uszkadzać. Jeśli etykieta ostrzegawcza jest nieczytelna lub uszkodzona, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym.
- Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości. Brudne i niewłaściwie zorganizowane stanowisko pracy może prowadzić do powstania wypadku.
- Nie wykonuj pracy w słabo oświetlonych i wąskich pomieszczeniach. Upewnij się czy podłoga jest stabilna i czy masz wygodne warunki do pracy. Podczas wykonywania pracy zachowuj stabilną postawę.
- Koncentruj się na wykonywanej pracy wykorzystując wszystkie swoje zmysły. Przerwij pracę, jeśli nie możesz skupić uwagi na wykonywanych czynnościach.
- Utrzymuj sprzęt w czystości.
- Nie dopuść, aby uchwyty narzędzi i przełączniki były pokryte smarem czy brudem.
- Upewnij się, że dzieci, osoby postronne i zwierzęta nie mają dostępu do Twojego warsztatu.

- Nigdy nie zostawiaj pracującego sprzętu bez dozoru.
- Stosuj urządzenie jedynie do tych celów, do których zostało przewidziane.
- Używaj środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne, ochronniki słuchu, maskę na twarz, bezpieczne obuwie robocze, itp.
- Nie przeceniaj swoich możliwości i używaj obydwu rąk.
- Nigdy nie pracuj pod wpływem alkoholu lub środków odurzających.
- Nie pracuj przy tym urządzeniu, jeśli masz zawroty głowy lub jest Ci słabo.
- Wszelkie modyfikacje i ulepszenia urządzenia są surowo zabronione. NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, jeśli odkryjesz jakiegokolwiek uszkodzenia, pęknięcia.
- Nie należy dokonywać konserwacji urządzenia, w czasie jego eksploatacji.
- Jeśli zauważysz nietypowe działanie lub usłyszysz nietypowy odgłos, natychmiast zatrzymaj urządzenie i przerwij pracę.
- Przed rozpoczęciem użytkowania sprzętu upewnij się, czy wszystkie śruby są pewnie dokręcone.
- Regularnie przeprowadzaj konserwację. Przed rozpoczęciem eksploatacji, sprawdź czy urządzenie jest w dobrym stanie technicznym i czy nie ma uszkodzeń.
- Do napraw stosuj tylko oryginalne części zamienne.
- Wykorzystanie akcesoriów lub przedłużaczy niezatwierdzonych przez producenta może spowodować obrażenia ciała personelu obsługującego.
- Używaj narzędzia lub przyrządu odpowiedniego do wykonywania poszczególnych rodzajów prac. Nie przeciążaj urządzenia ani wyposażenia dodatkowego. Do wykonywania prac o większych wymaganiach w zakresie mocy należy użyć urządzenia o większej mocy.
- Nie należy przeciążać urządzenia. Zastosować takie obciążenia podczas pracy, aby można ją było wykonywać z dogodną prędkością. Uszkodzenia urządzenia powstałe na skutek przeciążeń nie są objęte gwarancją.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie zbyt wysokiej temperatury lub bezpośredniego promieniowania słonecznego.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do pracy w warunkach dużej wilgotności lub pod wodą.
- Jeśli nie korzystasz z urządzenia, przechowuj je w suchym i bezpiecznym miejscu, chronić przed dziećmi.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, upewnij się, czy wszystkie elementy zabezpieczające działają prawidłowo i skutecznie. Upewnij się, czy wszystkie części ruchome są w dobrym stanie, nadającym się do pracy.
- Przed użyciem urządzenia, upewnij się, czy nie ma w niej części pękniętych lub zablokowanych. Sprawdź, czy wszystkie części są zamocowane i zmontowane tak, jak to zostało zaprojektowane. Wystrzegaj się wszelkich innych warunków, które mogą negatywnie wpływać na prawidłowe działanie urządzenia.
- Jeśli instrukcja nie przewiduje inaczej, wszystkie uszkodzone części należy naprawiać bądź wymieniać.



### Montaż

- Nie używaj urządzenia, jeśli nie jest dokładnie zmontowane zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji użytkownika.



### Wyposażenie serwisowe samochodu

- Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek naprawy, pojazd należy całkowicie unieruchomić.



### Sprężone powietrze

- Do urządzenia musi być doprowadzane suche sprężone powietrze o określonym ciśnieniu i w dostatecznej ilości. Stosowanie zbyt wysokiego ciśnienia skraca żywotność urządzenia z uwagi na szybsze zużycie i powoduje ryzyko obrażeń.
- Złącze wlotowe sprężonego powietrza do urządzenia musi mieć prawidłowe wymiary.
- Zwracaj szczególną uwagę na obecność wody, która uszkadza narzędzia. Należy pamiętać o spuszczeniu skroplonej wody ze zbiornika ciśnieniowego kompresora codziennie i o osuszeniu przewodu giętkiego zasilającego narzędzie powietrzem.
- Zapewnić, aby brud nie mógł dostawać się do wnętrza urządzenia. Należy zatem utrzymywać otwory dolotowe i wylotowe w czystości.

- Przed rozłączeniem sprzęgów należy koniecznie wyzerować ciśnienie robocze do wartości ciśnienia atmosferycznego.
- Po przeprowadzonym montażu sprawdź szczelność wszystkich szybkozłączek. Jeśli wykryjesz nieszczelność, niezwłocznie dokonaj jej naprawy. Nieszczelności i przeciążenia sprężarki powodują wzrost kosztów eksploatacji.
- Regularnie dokonuj przeglądów przewodów ciśnieniowych i instalacji rurowej. Jeśli podczas pracy zostanie wykryte uszkodzenie lub nieszczelność, należy natychmiast przerwać pracę i wymienić uszkodzoną część. Przewody elastyczne znajdujące się pod ciśnieniem nie mogą być skręcone. Należy zwrócić uwagę na linię znajdującą się na powierzchni przewodu. Przewody oznaczone w ten sposób powinny przebiegać możliwie w linii prostej.
- Wąż ciśnieniowy nie może leżeć na ostrych krawędziach, gdzie istnieje ryzyko mechanicznych uszkodzeń lub przecięć.
- Przed zainstalowaniem nowego przewodu należy najpierw przedmuchać go sprężonym powietrzem.
- Jeśli zachodzi konieczność przeprowadzenia przewodu przez różne elementy konstrukcji, należy zastosować tuleję zabezpieczającą dla ochrony przewodu. Regularnie je sprawdzaj.
- Aby zapobiec przedostaniu się zanieczyszczeń do urządzenia, należy korzystać z korków i osłon zabezpieczających.

## MONTAŻ

- Przed wyrzuceniem opakowania, sprawdź czy w środku nie pozostała żadna część. Jeżeli tak, wyjmij ją i zainstaluj na właściwym miejscu. Wykorzystaj listę części do sprawdzenia tego oraz rysunek montażowy dla uzyskania stosownych informacji.

**Upewnij się**, aby ciśnienie sprężonego powietrza dostarczanego do układu rozdzielczego lub sprężarki wynosiło 6 bar.

Pistolet wyposażony jest szybkozłączkę o gwincie zewnętrznym G 1/4" (szybkozłączka **12151**) służącą do połączenia pistoletu z przewodem ciśnieniowym. Jeśli przewód zasilania ma inny gwint, to zastosuj inną odpowiednią złączkę z gwintem zewnętrznym G 1/4". Uszczelnij złącze taśmą teflonową.

W przypadku natryskiwania podwozia pojazdu, używaj dyszy mosiężnej - dostarczanej wraz z pistoletem.

Uszczelnij połączenie dyszy z pistoletem taśmą teflonową.

Aby nałożyć powłokę w małych przestrzeniach użyj załączonego przewodu. Jeśli chcesz użyć tego przewodu, odkręć dyszę i wkręć zamiast niej przewód. Uszczelnij złącze taśmą teflonową.

## OBSŁUGA

Połącz pistolet z przewodem ciśnieniowym zasilania i zamocuj pojemnik ze środkiem do pistoletu. Sprawdź czy środek został prawidłowo rozcieńczony zgodnie z opisem zamieszczonym w instrukcji środka.

Jeśli puszka ze środkiem posiada ochronną membranę musisz przez nią się przebić przy użyciu przewodu wlotowego pistoletu. Wybierając środek upewnij się, aby szyjka złączki była z pistoletem. Powinna być kompatybilna z gwintem wewnętrznym pistoletu (gwint okrągły o średnicy 40 mm), jak również z długością przewodu próżniowego - 225 mm.

Należy pamiętać o tym, po wykonaniu pracy dokładnie oczyścić narzędzia. Do tego musisz mieć przygotowany odpowiedni środek czyszczący, rozcieńczalnik do farb lub izopropanol. Potrzebny będzie pojemnik i szczotka do mycia części. Jeśli nie uda ci się dokładnie oczyścić pistoletu, to nie będziesz w stanie użyć pistoletu przy najbliższej okazji, ponieważ resztki środka zeschną się wewnątrz i zablokują małe kanałki wewnątrz pistoletu.

Powłokę nakładaj ruchem kołującym ręki tam, gdzie zachodzi taka potrzeba. Stosuj tę samą metodę podczas nakładania powłok z zastosowaniem półprzezroczystego przewodu.

Szmatką zetrzyj ewentualne resztki lub zacieki środka. Jeśli nie uda się zetrzeć zacieków, które następnie zaschną, należy je wyczyścić szmatką zanurzoną w odpowiednim środku czyszczącym, benzynie, rozcieńczalniku farb, itp. Upewnij się i zastosuj taki środek czyszczący, który nie zniszczy farby czy powłoki.